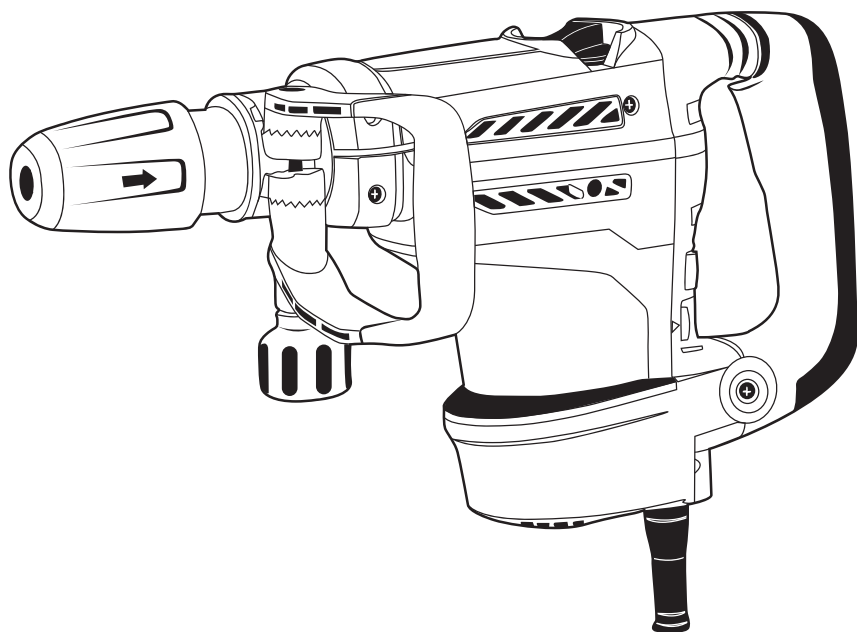


ARM

ПРОЕКТНО-КОНСТРУКТОРСКОЕ БЮРО

ПЕРФОРАТОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ



Пэ-Т1201-20



Перед использованием внимательно прочитайте
руководство по эксплуатации

ВНИМАТЕЛЬНО ЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

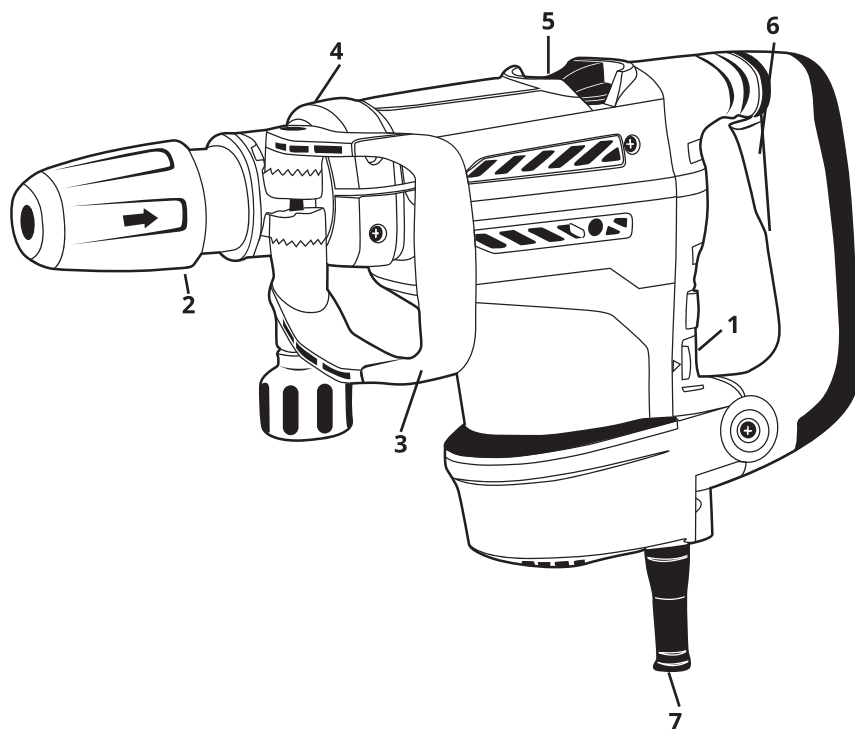
Обратите внимания на символы и их значения. Не меняйте последовательность действий и не пропускайте действия, указанные в инструкции.

Обратите внимание на особые правила безопасности, обозначенные в начале каждой инструкции! Они обозначаются символами «Внимание / Опасность».

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ:

	«ВНИМАНИЕ / ОПАСНОСТЬ»
	«ПРИМЕЧАНИЕ»
	«НЕОБХОДИМА СПЕЦОДЕЖДА»
	«НЕОБХОДИМ РЕСПИРАТОР»
	«НЕОБХОДИМЫ ЗАЩИТНЫЕ НАУШНИКИ»
	«НЕОБХОДИМА ЗАЩИТА ДЛЯ ГЛАЗ»

Описание	4
Техника безопасности	5
Подготовка к работе	9
Эксплуатация	10
Уход и обслуживание	11
Технические характеристики	12
Информация о сертификации	13
Гарантия	14
Гарантийный талон	15



1. Регулятор оборотов
2. SDS-MAX патрон
3. Приставляемая рукоятка
4. Шея перфоратора
5. Переключатель режимов: сверление с ударом /долбление
6. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
7. Кабель питания



ВНИМАНИЕ! Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, что рекомендованы данным руководством, может привести к травме или поломке инструмента. Термин «электроинструмент» во всех предупреждениях ниже означает «перфоратор».

ВСЕГДА ДЕРЖИТЕ ИНСТРУКЦИЮ В БЕЗОПАСНОМ И ДОСТУПНОМ МЕСТЕ!

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Упущения, допущенные при соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования. Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

1. БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.

Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров. в) Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. При отвлечении Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

Вилка электроинструмента должна подходить к розетке. Ни в коем случае не изменяйте тип вилки. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизменные вилки и подходящие розетки снижают риск поражения электротоком. Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.

Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.

Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или закрученный шнур повышает риск поражения электрическим током.

При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте специальные для этого кабели-удлинители. Применение специального для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.

Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то подключайте электроинструмент через УЗО (устройства защитного отключения). Применение УЗО снижает риск электрического поражения.

3. БЕЗОПАСНОСТЬ ЛЮДЕЙ

В начале работы с электроинструментом, будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете. Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости или если Вы находитесь в состоянии воздействия наркотических или алкогольных веществ или под воздействием лекарств. Один невнимательный момент при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, — в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.

Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Если Вы при транспортировке электроинструмента держите палец на выключателе или включенный электроинструмент подключаете к сети питания, то это может привести к несчастному случаю.

Убирайте установочный инструмент до включения электроинструмента. Инструмент, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.

Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

Носите подходящую рабочую одежду. Не носите неудобную, широкую одежду и украшения при выполнении работы с электроинструментом. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Неудобная, широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть повреждены и затянuty вращающимися частями.

При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.

4. ПРИМЕНЕНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И ОБРАЩЕНИЕ С НИМ

Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С предназначенным электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.

Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.

До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.

Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, без опыта работы с ним или не читали настоящих инструкций.

Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.

Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут заклиниваются и их легко использовать.

Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом

рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

5. СЕРВИС

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированным специалистам и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается сохранность безопасности электроинструмента.

Применяйте средства защиты органов слуха. Воздействие шума может привести к потере слуха.

Используйте прилагающиеся к электроинструменту дополнительные рукоятки. Потеря контроля может иметь своим следствием телесные повреждения.

При выполнении работ, при которых рабочий инструмент может задеть скрытую электропроводку или собственный сетевой кабель, держите электроинструмент за изолированные ручки. Контакт с находящейся под напряжением проводкой может заряжать металлические части электроинструмента и приводить к удару электрическим током

Используйте соответствующие металлоискатели для нахождения спрятанных в стене труб или проводки или обращайтесь за справкой в местное коммунальное предприятие. Контакт с электропроводкой может привести к пожару и поражению электротоком. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода ведет к нанесению материального ущерба или может вызвать поражение электротоком.

Всегда держите электроинструмент во время работы обеими руками, заняв предварительно устойчивое положение. Двумя руками Вы работаете более надежно с электроинструментом.

Закрепляйте рабочий материал. Рабочий материал, установлен в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.

Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпустите его из рук. Рабочий инструмент может заесть, и это может привести к потере контроля над электроинструментом.

Пожалуйста, откройте страницу с иллюстрациями электроинструмента и оставляйте ее открытой, пока Вы изучаете руководство по эксплуатации.

УСТАНОВКА ПРИСТАВЛЯЕМОЙ РУКОЯТКИ

- Ослабьте ручку приставляемой рукоятки (3) повернув ее против часовой стрелки.
- Направьте сверло-патрон с помощью фланца приставляемой рукоятки
- Затем поверните рукоятку в удобную для Вас позицию.
- Поверните ручку приставляемой рукоятки (3) по часовой стрелке, пока ручка не будет плотно закреплена.

УСТАНОВКА СВЕРЛА/ЗУБИЛА

Этот перфоратор поставляется с SDS MAX патроном (2), в который Вы можете быстро и легко установить нужное сверло. Пожалуйста, внимательно прочитайте раздел «Установка патрона» чтобы правильно установить сверло.

- Оттяните патрон (2) рукой.
- Установите сверло в патрон до щелчка.
- Убедитесь, что сверло/зубило надежно закреплено.
- Произведите пробный запуск.

УДАЛЕНИЕ СВЕРЛА/ЗУБИЛА

Оттяните патрон (2). Сверло можно вынуть. Отпустите патрон.

СПЕЦОДЕЖДА



Работайте в перчатках!



Используйте защитные наушники!



Используйте защиту для глаз!



Используйте респиратор!

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- Подключите кабель питания к сети.
- Установите сверло.
- Нажмите и удерживайте курок ВКЛ/ВЫКЛ (6) чтобы запустить инструмент.
- Чтобы выключить инструмент, отпустите курок.

ВЫБОР РЕЖИМА «СВЕРЛЕНИЕ С УДАРОМ» / «ДОЛБЛЕНИЕ»

- Сверление с ударом — установите переключатель (5) на позицию **T**.
- Долбление – установите переключатель (5) на позицию **T**.

ОБЩИЕ СОВЕТЫ ПРИ РАБОТЕ

Работая с гладкими поверхностями, инструмент может соскользнуть. Чтобы этого избежать, Вы можете, например, проделать небольшое отверстие гвоздем или другим инструментом. Это удержит перфоратор.

- Держите инструмент перпендикулярно поверхности.
- Не перегружайте двигатель.
- При перегреве, запустите инструмент вхолостую на 3 минуты на максимальной скорости.

СВЕРЛЕНИЕ БЕТОНА И КИРПИЧА

- Установите переключатель (5) на позицию **T**.
- Используйте твердое сверло с высокой скоростью, работая с бетоном и кирпичом.

ПЕРФОРИРОВАНИЕ

- Установите переключатель (5) в позицию **T** для работы с бетоном, камнем и кирпичом.
- Если вы хотите удалить слой со стены, держите инструмент под углом 15°. Используйте плоские зубила чтобы сломать стены.

ОПАСНОСТЬ ТРАВМЫ!

Перед каким-либо техническим обслуживанием:



Выключите инструмент.
Вытащите кабель питания.
Дождитесь охлаждения двигателя.

ЧИСТКА

Регулярно чистите инструмент после каждого использования. Производите чистку влажной тряпкой. Не используйте моющие средства. Не подвергайте инструмент воздействию воды.

ОБЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание необходимо проводить регулярно в квалифицированном сервисном центре.

ЗАМЕНА ЧАСТЕЙ

Используйте только оригинальные и подходящие запасные части. Производите замену в сервисных центрах.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

Заботливо храните и обращайтесь с принадлежностями. Инструмент следует хранить при комнатной температуре, вне досягаемости детей и домашних животных.

Транспортировку рекомендуется производить в упаковке производителя.

По истечении срока службы, инструмент должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов.

Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

Утилизация инструмента и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.



Утилизация инструмента должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Российской Федерации.

Напряжение питания	220-240 В / ~50 Гц
Мощность	1350 Вт
Количество оборотов	280-550 об/мин
Частота ударов	2900 уд/мин
Максимальная сила удара	20 Дж
Диаметр сверления (бетон)	45 мм

ОБНАРУЖЕНИЕ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	РЕШЕНИЯ
Двигатель не работает	Нет питания	Проверьте подключение к электросети
	Двигатель перегрет	Произведите охлаждение согласно инструкции
	Углеродные щетки вышли из строя.	Смените щетки
Слишком сильная вибрация	Болты корпуса расшатались	Затяните все болты
	Сверло неправильно установлено	Проверьте сверло
	Рабочий материал не закреплен	Закрепите рабочий материал.

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты изготовления при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Дата изготовления: ноябрь 2021 г.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

ВНИМАНИЕ! Не подлежит гарантийному ремонту изделие с дефектами, возникшими вследствие: механических повреждений, несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности, неправильной установки, транспортировки, стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя, ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами.

Гарантийный срок, условия гарантии и дополнительная информация указаны в Гарантийном талоне, который прилагается к прибору.

Разработано: ООО «МИНОПТ»

Произведено:

по заказу ООО «МИНОПТ» произведено
Индиго Хоум и Пластик Компани Лимитед.
Страна производства КНР

Импортер для РФ: ООО «МИНОПТ»

Российская Федерация, 115093, г. Москва,
ул. Павловская, д. 6, 3 этаж, пом. 1А, ком. 15У
ИНН 7720397987

В соответствии с Федеральным законом РФ «О защите прав потребителей» фирма-изготовитель предоставляет на приобретенный Вами прибор, к которому при покупке был выдан Гарантийный талон, гарантию сроком: **1 год (12 месяцев)**.

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

ПРИ ПОКУПКЕ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ И ПРОСЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ ОН БЫЛ ПРАВИЛЬНО ЗАПОЛНЕН В ВАШЕМ ПРИСУТСТВИИ.

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно и четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеются подписи уполномоченного лица, покупателя и штамп Продавца.

При отсутствии штампа и даты продажи (или кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты его изготовления, указанной в Руководстве по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, стирать или переписывать ранее указанные в нем данные.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ИЗДЕЛИЕ С ДЕФЕКТАМИ, ВОЗНИКШИМИ ВСЛЕДСТВИЕ:

- механических повреждений, вызванных неправильной установкой, эксплуатацией, хранением и транспортировкой изделия Потребителем;
- несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности, изложенных в Руководстве по эксплуатации изделия;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя;
- ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности;
- нестабильности параметров используемой электросети или неправильному подключению к ней.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ИЗМЕНЕН/УДАЛЕН СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ИЗДЕЛИЯ.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

МОДЕЛЬ Пэ-Т1201-20	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
ДАТА ПРИОБРЕТЕНИЯ	ФИО И ТЕЛЕФОН ПОКУПАТЕЛЯ
НАЗВАНИЕ И ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	ПЕЧАТЬ ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
	ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА

НОМЕР РЕМОНТА	ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ АППАРАТА В РЕМОНТ	ДАТА ВЫДАЧИ АППАРАТА	ОПИСАНИЕ РЕМОНТА	СПИСОК ЗАМЕНЕННЫХ ДЕТАЛЕЙ	НАЗВАНИЕ И ПЕЧАТЬ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА	ФИО МАСТЕРА

Данная таблица заполняется представителем уполномоченной организацией или обслуживающим центром, проводящим гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта талон должен быть возвращен Владельцу.



ПРОЕКТНО-КОНСТРУКТОРСКОЕ БЮРО